TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN KỲ SƠN** **TỈNH NGHỆ AN**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 04/2021/QĐST-DS	*Kỳ Sơn, ngày 20 tháng 4 năm 2021*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 12 tháng 4 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 04/TLST-DS ngày 27 tháng 01 năm 2021.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng BĐLV.

Địa chỉ: Số A, đường T, quận H, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Doãn S-Chức vụ: Tổng giám đốc.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Văn H-Chức vụ: Giám đốc PGD ĐL-Chi nhánh N (theo văn bản ủy quyền số 634/2021/UQ-LPB.NA, ngày 30/3/2021).

- Bị đơn: 1. Ông La Ôm M; sinh năm 1980;

2. Bà Lô Thị T; sinh năm 1987 (Ủy quyền tham gia tố tụng cho ông La Ôm M theo văn bản ủy quyền ngày 27/01/2021).

Đều cùng địa chỉ: Bản N, xã H, huyện K, tỉnh Nghệ An.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Ông La Ôm M và bà Lô Thị T có nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng BĐLV-Chi nhánh N số tiền nợ gốc tính đến ngày 12/4/2021 là: 81.288.877đ (Tám mươi mốt triệu, hai trăm tám mươi tám nghìn, tám trăm bảy mươi bảy đồng) và số tiền nợ lãi tính đến ngày 07/4/2021 là: 18.635.767đ (Mười tám triệu, sáu trăm ba mươi lăm, bảy trăm sáu mươi bảy đồng); số tiền nợ lãi quá hạn tính đến ngày 07/4/2021 là: 10.600.727đ (Mười triệu, sáu trăm nghìn, bảy trăm hai mươi bảy đồng). Tổng số tiền

còn nợ tính đến ngày 12/4/2021 là: 110.525.371đ (Một trăm mười triệu, năm trăm hai mươi lăm nghìn, ba trăm bảy mươi mốt đồng). Nguyên đơn Ngân hàng BĐLV và bị đơn ông La Ôm M, bà Lô Thị T thỏa thuận bị đơn La Ôm M, Lô Thị T sẽ thanh toán số tiền là 10.000.000đ (Mười triệu đồng) mỗi tháng cho phía ngân hàng BĐLV (thanh toán vào ngày 25 hàng tháng), tính từ kỳ thanh toán ngày 25/4/2021 cho đến kỳ thanh toán ngày 25/02/2022 bị đơn La Ôm M, Lô Thị T phải hoàn thành nghĩa vụ thanh toán cho hợp đồng tín dụng số HD0417011804432 ngày 17/01/2018 và số tiền lãi phát sinh theo thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng đã ký kết giữa giữa ông La Ôm M và bà Lô Thị T với Ngân hàng BĐLV cho đến khi tất toán toàn bộ khoản vay.

- Kể từ ngày tiếp theo của ngày ra quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự (20/4/2021), ông La Ôm M và bà Lô Thị T còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

- Về án phí: Bị đơn La Ôm M thỏa thuận chịu tiền án phí dân sự sơ thẩm là 2.763.134đ (Hai triệu, bảy trăm sáu mươi ba nghìn, một trăm ba mươi bốn đồng). Trả lại cho Ngân hàng BĐLV-Chi nhánh N số tiền 3.154.000đ (Ba triệu, một trăm năm mươi bốn nghìn đồng) tạm ứng án phí đã nộp hiện có tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Kỳ Sơn theo biên lai thu tạm ứng án phí lệ phí Tòa án ký hiệu: AA/2015 số 0003917 ngày 27/01/2021.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- TAND tỉnh Nghệ An;
- VKSND huyện Kỳ Sơn;
- Cơ Quan THA DS huyện Kỳ Sơn;
- Lưu VPTA, HSVA.

THẨM PHÁN
(đã ký)

Vi Thị Khuyên